

網上奉獻銀行戶口：
ANZ Banking Group

Austral-Asian Christian Church
BSB: 015-025
A/C No: 312391098

網上奉獻請列明奉獻項目或相關條碼

奉獻項目及代碼 Offering Type	23/11大堂崇拜	17/11-23/11網上奉獻
A) 什一奉獻 Tithing	\$0.00	\$3,724.43
B) 主日 Regular	\$1,374.90	\$4,550.00
C) 宣教 Mission	\$0.00	\$100.00
D) 建堂 Building Funds	\$0.00	\$0.00
E) 神學基金 Theological Education Fund	\$0.00	\$0.00
F) 慈惠基金 Care & Concern	\$0.00	\$0.00
G) 感恩/其他 Thanksgiving/ Others	\$83.75	\$0.00
合計	\$1,458.65	\$8,374.43

十一月奉獻目標 \$68,534.19

實際奉獻金額 \$43,787.12 (1-30/11)

主日崇拜
10:00 am 華語(實體、網上)
11:30 am 英語(實體) , 11:15am Awana
11:45 am 粵語 (實體、網上) , 幼兒崇拜

華語小組及團契	對象	聚會時間(實體/網上)
保羅團契	長者	主日 11:30 am (副堂)
安得烈小組	成年+中年	主日 11:30 am (N102)
伊甸團契	年青夫婦	週六分地區
雅各團契	成年+中年	週六 5:00 pm (副堂)
提摩太團契	高中+大專生	週六 5:00 pm (201)
迦勒團契	長者	隔週四 10:30 am (副堂)
以諾團契	長者	週六 10:30 am
粵青團契	高中+大專生	週六 10:00 am
粵少團契	少年8-14歲	隔週六 1:45pm
迦南牧區	成年	週五六日分地區
和撒那牧區	職業青年	週一五六日 分地區

十二月份	負責人
第一主日	王漢民執事
第二主日	宣教祈禱會
第三主日	趙彥熙執事
第四主日	歐陽徵霖傳道

英文班
(華語輔助教學) 週三10:00am

乒乓球 週四7:30pm

籃球活動 週五6:30pm

讚美操 週五10:00am

繁體字中文班 週六11:00am

英語小組：每月隔週六4-6pm 新堂N201室。聯絡：黃智健弟兄 0401 496 430



我們的使命：

成為一個以基督為中心和榮耀上帝的群體，建立各背景跨世代的門徒。



你們是世上的光。城造在山上是不能隱藏的。人點燈，不放在斗底下，而是放在燈臺上，就照亮一家的人。你們的光也要這樣照在人前，叫他們看見你們的好行為，把榮耀歸給你們在天上的父。（太五 14-16）

澳亞基督教會 30/11/2025 粵語崇拜程序

敬拜讚美：我身旁 能不能 祢的救恩

禱告

奉獻：堂費

證道：神的恩典與拯救

經文：約拿書1:1-6, 馬太福音12:40

回應詩：祢的救恩

歡迎 + 家事分享

祝福 + 默禱

294-300 Morphett St, Adelaide SA, 5000
教會網站：www.aaccsa.org.au
教會電郵：office@aaccsa.org.au
教會電話：8231 9993

主任牧師：余俊銓牧師 0400 883 633
粵語牧師：許寶蓮牧師 0402 812 333
華語傳道：余方偉傳道 0480 795 630
粵語傳道：歐陽徵霖傳道 0447 089 810

牧者的話

再談差傳

余俊銓

所謂「差傳」，廣義來說，就是被「差」到教會之外去「傳」福音。從本質來說，是一種遵行主吩咐的行動，從範圍來說，要遍及整個世界。

多時候，信徒在教會聽見差傳時，往往認為這只是指到海外宣教的工作，因而覺得差傳與他們的距離很遠。其中一個原因，可能是他們想到一般信徒能真正投身海外宣教的機會不多（這與觀念和實際了解不夠有關），極其量只是在禱告和金錢上參與而已，心中只盼望那些「真正奉差遣的宣教士」代表他們去做宣教的工作。

差傳當然要從遠處看，但也不能忽略近處的需要，正如主耶穌在使徒行傳一章八節所指示的。基督徒千萬不要以為因無法成為海外宣教士而覺得差傳與他們無關，因為那是神託付給我們的責任。別忘記，凡願意跟從主的都是奉神差遣的（約廿 21）。我們必須走出教會的牆壁之外，或在家中，或在工作崗位上，隨時隨在的傳揚基督。惟有在生活中見證主，我們才能體驗差傳的意義，明白神要差遣我們的目的，看見更廣遠的異象，並且願意接受更大的挑戰。毫無疑問，這正是最有效推動海內外差傳的起步點——不是理論、不是理想，而是行動。你願意起來有所回應嗎？

今天證道信息大綱 講題：神的恩典與拯救 經文：拿1:1-6, 太12:40

神施予恩典，顯出憐憫和愛。

罪使人迷失，不明白神的恩典。

神付諸行動，使罪人得拯救。

家事分享

- 歡迎新朋友參加本堂主日崇拜，請留下通訊資料以便聯絡。
- 唐人街頭報佳音在20/12舉行，現在招募個人佈道人員參與，請與王漢民執事或Ida聯絡。
- 近日牧者和執事們剛參與完「2025澳紐華福峰會」，在當中有不少領受與反思，盼望能與弟兄姊妹一同分享、一起思考教會在現今世代的使命與方向。誠意邀請弟兄姊妹出席今天下午 2:30 於新堂禮堂舉行的簡單分享會，一同領受從主而來的提醒與激勵。
- 余俊銓牧師、許寶蓮牧師於2-10/12應邀到吉隆坡參加華傳青宣營及差會30週年慶典。
- 21/12(週日)晚上7時半，教會舉行聖誕晚會，請弟兄姊妹預留時間出席。
- 請踴躍參加 6/12 早上7:00 舉行的週六晨禱會。

感恩與代禱

- 為教會今年主題：「作主門徒 為主發光」禱告。求主施恩加力給祂的教會，靈命更成長事工更蒙祂悅納和使用。
- 為英語事工吳啟銳傳道的簽證申請禱告。求主為教會的需要開通達的道路，逐步引領祂的教會不斷成長。
- 為教會的牧養及培育事工禱告。求主使用各牧區、團契幫助肢體建立穩固的屬靈根基，並使用不同的課程加強他們靈命的成長。
- 為帶領擴堂計劃能逐步順利進行，包括制訂籌款的具體方案等。
- 為教會聘請兒童事工牧者禱告。求主預備合適人選，與教牧團隊及兒童事工領袖一起合作，彼此配搭事奉。
- 為教會中身體和靈命有軟弱的肢體禱告。求主用大能的手醫治和扶持，堅固他們的信心，使他們的身心靈都健壯。

崇拜事奉人員

	今主日	下主日
證道/翻譯	黃智健弟兄	歐陽徵霖傳道
招待	張海清 黃莊美美 梁姚杏 雷美娟	郭淑勤 謝淑儀 蔡美璞 張敏青
敬拜隊	劉家崔	王漢聰
音響媒體	蕭猷偉 李鈞汗 吳永鋼	朱志達 貝朝毅 呂健朗
點算奉獻	梁穎思 劉若琳 張敏青	梁穎思 葉瑋妍 李海文
當值執事	朱偉國	王漢民

上週崇拜出席人數

23/11	英語實體	華語實體	兒童 / 老師	粵語實體	兒童 / 老師
	47人	49人(營會)+33人	11人 / 2人	159人	46人 / 11人